

# LA AURORA SOCIAL

Vocero de la Clase Obrera Centro-americana

Director,  
Gerardo Vega C.

Administrador,  
J. B. Sánchez Borja

Editor,  
Ovidio Rojas

Año I

APARECERÁ TODOS LOS LUNES

Núm. 11

Panadería  
--La Soledad--

PRUDENCIO ODIO

Elabora pan tres veces al día y gasta las mejores harinas que llegan al país del extranjero y criolla del molino Fernández. Remite pan á domicilio y hace descuentos favorables. Teléfono N° 236.

PLATERIA DE PARIS<sup>aa</sup>

Establecida al lado Este del Cuartel de Artillería

En esta casa se hacen los trabajos más finos de grabado en metálico, montaduras, medallones, etc. y toda otra obra artística en metales finos y piedras preciosas. Continúa existencia de joyas y obras de arte.

-- SAN JOSÉ. -- COSTA RICA --

Sombrerería  
--La Reforma--

TOMAS VALVERDE C.

Surtido completo de sombreros en todo estilo conforme á la

—ULTIMA MODA—

Importación directa de toda clase de materiales.—Precios muy reducidos. 1ª Avenida Oeste, entre la Artillería y el Mercado.

Nueva Empresa Nacional de Funeraria

— Recientemente establecida en San José —

350 varas al O. de la Botica Francesa, detrás de la Iglesia de La Merced

**SERVICIO NOCTURNO PERMANENTE**

En condiciones especiales para vender barato, ofrecemos nuestros efectos de Funeraria al público josefino.

Contamos con todo lo que el uso moderno requiere en cuanto á forma, adorno y lujo atañe.

Los materiales que empleamos son importados directamente por nosotros de casas americanas y europeas.

Por el momento disponemos de carro nuevo bastante bueno y á fines del presente nos llega uno muy superior.

De manera, pues, que la condición de ser nosotros operarios y no tener que pagar precios de reventa por materiales, pone nuestros precios libres de toda competencia.

En el local indicado pueden verse las obras que ofrecemos. Cualquier visita nos será grato recibirla.

MANUEL CAMPOS HNOS

SASTRERIA  
de Juan Bta. Gómez

Situada 205 varas al Sur del Banco de Costa Rica

SE GARANTIZA  
EL TRABAJO

Casa de Huéspedes  
de Julio Mora

Calle Central Sur,  
cerca de la Estación del Pasífico  
—Servicio esmerado á toda hora—

Juan R. Rodríguez  
Pintor, tapizador y rotulador

Ofrece sus servicios por día ó por contrato, á precios económicos, dando buenas referencias.  
Calle 8ª Oeste, casas vicentinas.



American shoes styles

El calzado que se hace se recomienda por sí solo.

Zapatería

de R. Aquiles Sánchez

Situada en la Calle Central,  
200 varas al S. de la Catedral

Calzado  
fuerte y flexible

Cosido ó clavado,  
á gusto del cliente

MADERAS

Madera de laurel negro, otras de nísperos, calidad y clase superior, en tablas, tablucillos, alfajías, reglas, tablillas, etc vende

**-Francisco López García-**

Depósito: Barrio de Amón,  
contiguo á la casa de habitación de don Alfredo Esquivel

BARBERIA

DE

Salas y Sandoval

Situada en la Calle Central Sur,  
al frente de "La Buenaventura"

Es indiscutible que en esa humilde barbería queda el cliente satisfecho por el trabajo que con tanto esmero se le hace al favorecedor.

El Arte Nuevo

Carpintería  
y Ebanistería

—Calle Central, Sur—  
Contiguo á "La Buenaventura."

Se fabrican muebles, puertas  
y ventanas

—Se hacen colchones—

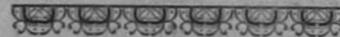
FUERZA MOTRIZ

Café molido  
y Chocolate  
—en—  
El Gallito

UN SOMBRERO

De pita finísima y valorado en ₡ 60-00, se vende un elegante sombrero para señores de buen gusto. Para oír propuestas dirigirse al Apartado N° 767.—San José.

EN ALAJUELA



Encontraréis artículos de primera necesidad en la Esquina diagonal á la Sureste del Mercado, casa de don P. Arana.—Surtido completo de artículos de Pulpería y Abarrotes.—Azúcar y Jabón por mayor.

**Calvo & Montenegro**

PROPIETARIOS.

LA EUROPA

2a. Avenida, 25 varas al Oeste del Parque Central

Restauránt de primer orden

Excelente y variado menú

Servicio esmerado Cocina :: Francesa

Habitaciones amplias é higiénicas. Su servicio de banquetes y á domicilio, no tiene rival. CENAS hasta las 11 p. m., á gusto del cliente más exigente.

CARLOS VENTURA, Propietario.

CARPINTERIA  
—y—  
EBANISTERIA

Pase á este TALLER  
y se convencerá

JOSE FLORES C.

Trabajos garantizados Precios sumamente bajos

COLCHONERIA  
—y—  
SILLERIA

Está situado  
en Cuesta de Moras

**OREMOS**

18 de Setiembre

Mientras los pueblos centro-americanos celebran entre danzas y salvas de alegría la fecha clásica de la Independencia, en Nicaragua el cañón retumba con el horrísono fragor de la lucha fratricida.

Mientras cuelgan banderolas y luces chinescas, en homenaje al día de la libertad, en Nicaragua flotan banderas extrañas con ondulaciones de conquista; y soldados opresores de una potencia arbitraria están violando con su planta el suelo de una nación hermana.

Por eso no puede ser completa la alegría nacional, ni el patriotismo puede desbordarse en vítores en este día glorioso del nacimiento a la vida independiente. El horizonte está enlutado, y negros nubarrones presagian quién sabe qué tormenta desatada y siniestra.

Este día debe de ser de recogimiento y de meditación. Pensemos qué uso hemos hecho del don divino de la libertad que nos legaron los próceres; y, satisfechos como los costarricenses, por su conducta cuerda y patriótica; ó arrepentidos como el resto de los centroamericanos por nuestros desaciertos y locuras, hagamos un alto en la marcha hacia el porvenir y cambiemos de rumbo en nuestra desastrosa peregrinación hacia el abismo.

Pero los felices, los cuerdos, los patriotas; los que lograron cimentar la patria en las firmes bases de la justicia y del derecho; los que se hicieron, como el pueblo de Costa Rica, dignos de la libertad y de la autonomía, no deben desamparar al hermano extraviado y caído; no deben negar la mano auxiliar a los que quizá se equivocaron de ruta en la ascensión al ideal, pero que llevan nuestra misma sangre, hablan nuestro mismo idioma y oran ante nuestro mismo Dios.

Somos hermanos amamantados en los mismos fecundos pechos; y el porvenir, á pesar de todas las incertidumbres del presente, nos tiene reservado en común uno de los puestos más eminentes en el concierto de la humanidad. Nuestro destino está marcado por Dios, y llegaremos á realizarlo en el espacio y el tiempo, no importa después de quién sabe cuántas calles de amargura y después de quién sabe cuántas crucifixiones.

Elevemos los corazones á la altura; y, en este día de recuerdos imperecederos, de memorias gloriosas, oremos desde el fondo de nuestras almas, oremos fervorosamente por la salvación de Centro América.

El anterior artículo es el editorial de *La Prensa Libre*, correspondiente al sábado último.

Es una lección muy sana, la cual debieran aprender de memoria todos los ciudadanos que quieren de verdad á Centro-América, que comprendan que mientras en los demás puntos de la nación centro-americana se lanzan vítores y clamores de alegría por el día de la Independencia, allá en la hermosa tierra de Nicaragua, se celebra este día con hogueras de cadáveres de hermanos.

**NUESTROS EDITORIALES**

**FECHA DE GLORIA**

**M**ESUENA en el ámbito infinito el eco del cañón; el humo que asciende en espirales hacia el cielo se despide con un abrazo de las banderas que alegres flamean en la cumbre de las astas. Las campanas en este día pierden el acompasado dejo con que encaminan á los muertos, y se tornan gloriosas, vibrantes, para saludar con gallardía el momento más hermoso de los siglos, la hora más sublime de los pueblos que de hijos debiera ser reverenciada: LA EMANCIPACIÓN.

Pero ni el trueno, ni el cañón, ni las campanas, igualan al estrépito soberbio que produjo la cadena de la opresión al caer en pedazos esparcidos mediante el clamor de la *libertad*.

Ahora festejemos la dicha de los conquistadores, de los reyes de los pueblos. Pero la dignificación y el bienestar humanos ¿dónde están? ¿por dónde han de venir?

Guardemos mutismo mejor. No vayamos á desteñir con palabronas huecas todo lo hermoso que se ha escri-

to sobre el día de la Independencia, de esa histórica fecha en que se logró la emancipación de las naciones pero no de los pueblos.

Es una verdad amarga, porque es tan hostil la situación de ahora como lo fué de inícuca la situación de antes. A los niños se les entretiene con cuentos tártaros y á los hombres con Independencia, con igualdad, con fraternidad, con dignificación.

LA AURORA SOCIAL

Párrafos de oro

**La lucha es necesaria**

En una sociedad en la cual todos sean de un mismo parecer, habrá equilibrio estable de las voluntades, pero ese fenómeno también puede llamarse de estagnación; allí habrá paz, más no progreso. Las sociedades van hacia adelante sólo á condición de que haya en su seno espíritus descontentos y voluntades pugnaces. Que la lucha haya de ser sin balas explosivas, sin flechas envenenadas, en fin, guerra civilizada, como si dijéramos, santo y bueno: pero lucha nos es forzoso tenerla. En el frontispicio de la República no podemos inscribir el lema:—*La paz reina en Varsovia*, sino en el de los positivistas, que implica desasosiego, aunque no revuelta:—*El progreso en el orden*. Nadie más tolerante y manso que Jesús; y sin embargo son suyas aquellas palabras:—*No penséis que he venido para meter paz en la tierra*. La grandeza del gobierno republicano consiste en que estimula la diversidad de opiniones; en que permite pensar de distinto modo que los depositarios temporales del poder; en que es por excelencia el gobierno de libre examen, de los encontrados pareceres. La ley de la vida es la continua acción y reacción, la lucha perpétua en la arena. Dejamos los hombres de querellarnos cuando la inquieta llama de la inteligencia se extingue. En los cementerios cesan las voces discordantes de los hombres; pero, también, aquellos son los dominios estériles de la muerte. La sociedad política en que no se oye desde lejos el tumultuoso rumor de las discusiones de la plaza pública, podrá gozar de la felicidad en que pensaba Lutero, al exclamar en el campo santo de Worms:—*Invideo quia quiescunt mas nunca*, de la que ansían pueblos vigorosos y libres.

Cuentan que en Sebastopol los soldados franceses y rusos, después de la lucha del día, fraternizaban en la dulzura de la tarde. Hé aquí un símbolo admirable.

Ricardo Jiménez  
Costarricense

Sentémonos en el brocal del pozo samaritano para beber definitivamente el agua santa de la fraternidad común.

**- FRAGUAS -**

Yo ví cuando la aurora en el Oriente  
Llena de majestad aparecía,  
Que atleta herrero de expresión sombría  
Con el yunque luchaba frente á frente.

A la luz de la fragua refulgente  
Su rostro varonil resplandecía,  
Y del martillo al golpe que caía  
Saltaban chispas del metal candente.

Del poeta el cerebro luminoso  
Es una fragua de encatado brillo,  
Do el infortunio enciende su ancha tea;

El pensamiento es yunque poderoso,  
Y al golpe del dolor, que es el martillo,  
En torrentes de luz brota la idea.

J. Maldonado Plata

**Vibraciones**

Toda mi gloria consistiría en que pudiera trasladar al papel todo lo que siento. Hay momentos que invade á mi interior una ternura tan intensa que al querer desbordarse, por medio de palabras, llega hasta los labios y se transforma en un gesto de desdén....

El corazón late tan apresurado que á veces creo que desea salir del pecho para exponer una como idealidad de cosas imposibles....

Esteta, me conmueve tanto una belleza física como una moral, y amo la sacra belleza del Dolor. Ayer, fueron unos ojos negros de mirar triste, los que me hicieron decir muchas bellas cosas; hoy, fué una acción, una palabra, hermanas de las mías que me trajeron lágrimas; mañana, al contemplar un cuerpecito ebúrneo y tierno, puente del arroyo, (¿por ilusión de óptica?) pasarán por él todos mis lirismos en busca de un estro redentor!

¡Y siempre amando! Siempre en busca de una Perfección. Otras; en busca de esa ignota palabra que sea la placa fotográfica que reproduzca mi sentir!

De esa palabra que vive en mí; que tiene una sílaba del espíritu, otra del alma y otra del corazón; que hace años está compuesta aquí, dentro del pecho, y sin embargo no sube á los labios. Quizá sea porque el día que saliera fuera un monstruo que necesitara de muchas páginas de un libro para posarse, y las embardunaría....

Y á todo esto, ¿es digno de amarse cuanto se ama?

Algunos dirán que sí; desde luego que se ama....

Y yo, ¿soy un escéptico ó un optimista? me lo pregunto.

Las dos cosas. Hay veces que á la Verdad le pasa lo que á Cristo: la crucifican, muere y la entierran. Pasado un tiempo resucita llena de irradiaciones....

Mientras estubo enterrada pudimos muy bien pasar sin ella, los que no la veíamos no la creíamos. Cuando resucita, algunos creen que es otra. Y somos creyentes. Suscita controversias. Es un tema para siempre. ¿Y si hay contrincante, —cuál triunfa? Los contrincantes siguen discutiendo. Quien triunfa es la VERDAD.

Silva Serrano

**El Congreso Federal de obreros**

Parecía un sofisma cristalizado, pero es una realidad palpable. El desenvolvimiento en los obreros se hacía sentir, como se hace sentir la eficacia de sus gestiones, el apoyo de sus facultades.

Vadeando dificultades, hoy emprenden la jornada por el mejoramiento.

El implume enfermo que sacudía sus alas tímidas dentro del nido, lo ha abandonado para demostrar al mundo que puede volar y ser potente.

Olvidemos la polémica y entremos al combate, á la lucha sin sangre ni armas; cambiemos la fantasía de las palabras por la práctica de las cosas.

Es así como lo vienen á hacer los nobles representantes de los obreros de Centro América, los cinco ciudadanos honrados y aptos en cuyo poder queda la resolución del problema más trascendental que se ha forjado en provecho de los trabajadores de Centro América: EL MEJORAMIENTO.

Con reverencia nos descubrimos para saludarlos, ofreciéndoles nuestra ínfima cooperación en bien de sus acertadas disposiciones.

Gerardo Vega C.  
Costarricense

**Protección de los desheredados**

**FINALIDAD DEL DERECHO MODERNO**

Restaurar el sentimiento de la responsabilidad paternal, apagado por el famoso artículo 340 del no menos famoso código de Napoleón, es el primer deber del legislador. Es indispensable, ante todo, que una ley nueva desmienta solemnemente al hombre nefasto que durante la sesión de 26 Brumario del año X respondía á Cambaceres: «La sociedad no tiene el menor interés en que los llamados bastardos sean reconocidos.» Por el contrario el interés de la sociedad está en que lo sean, derogando para siempre un código de egoísmo y opresión, bueno ó ventajoso nada más que para los seres de conciencia implacable é hipócrita.

Lucien Descaves

**SASTRERÍA CASTAING**

—ALAJUELA.—COSTA RICA—

**Los accidentes del trabajo**

Se hace necesario una ley

La existencia en conjunto de los infelices sobra, pero los miembros del cuerpo hacen falta.

Si un General aguerrido es herido en la batalla ocasional, tiene honores, pensión y medallas; pero si un trabajador pierde un brazo no dando muerte á sus hermanos en la pelea sinestra sino luchando con el Destino para defender la vida, tendrá ayes de lástima en el momento del suceso y el ritual «pobrecito» de las bocas de los que lo compadecen. ¿Y después? oh! después tendrá olvido, repulsión de compadecerlo.

Ya no es igual á todos, ya es inútil. Ya el patrón no podrá seguirlo explotando, porque la Desgracia se encargó de hacerlo de una vez.

Los hambrientos inventores hacen maquinarias, pero no dejan ocupación para los incompletos.

A un padre de familia pobre ó á un infortunado cualquiera que en un momento de cruel casualidad pierde la facultad de ganarse el sustento, más le valiera perder de una vez la vida, evitarse de las horas de amargura, de la pesadumbre de los sufrimientos que asaltan su imaginación al pensar que hay otros más felices y con menos garantía de serlo porque no trabajan ni dignifican su existencia.

Nada más plausible y simpático que una ley que proteja á los impedidos por el trabajo, para lo cual pondremos nuestro empeño.

Una idea nueva y provechosa nos embarga. Esta ley puede ser forjada y discutida por el Congreso Federal de Obreros Centro americanos y presentada para su aprobación á los respectivos Gobiernos.

Nada más loable para esa entidad que se ha de congregarse en la capital de Costa Rica.

José M. Alfajillas  
Costarricense

No se debe juzgar del mérito de los hombres por sus grandes cualidades, sino por el uso que sabe hacer de ellas.—*La Rochefoucauld*.

Cualquiera que es capaz de mentir es indigno de ser contado en el número de los hombres.—*Ruskin*.

**“La Aurora Social”**

Vocero Defensor  
de la Clase Obrera Centro-Americana

Dirección:  
Apartado N° 767

San José.—Costa Rica.  
**Aparecerá los lunes**

Suscripción mensual..... ₡ 0-25

No se admiten artículos para ataques personales, pero sí para todo aquello que indique el mejoramiento de los gremios trabajadores.

Es un requisito indispensable que éstos vengan con la correspondiente firma del remitente

No se devuelven originales.

— Imprenta “EL PUEBLO” —

**Prostíbulos**

Cae fulminado el sendal que cubre los misterios, á medida que transcurre el tiempo.

Sus vastos fulgores dejan entrever poco á poco el desarrollo inconsciente de los vicios, cuyo auge va tomando mayores proporciones, azotando sin piedad ni compasión el hogar del paria.

Por un lado el alcoholismo, tronchando vidas y privando del pan al hogar; por otro lado la corrupción, arrebatando con golpe rudo, preciosas flores que adornan el paisaje de la vida; jóvenes bellas á quien sacude el negro vicio y quienes mustian su preciada existencia con esa carcma del sacrificio indigno que mancila la gallardía de su honor, cu aras del deleite.

La miseria, desgraciadamente obliga á todo; aún á prosternar ante el dineto.

Así vemos perderse almas jóvenes en el negro vicio; mu jeres que deliran por el lujo envidioso que hiere y que á duros trabajos no consiguen, y así con el sacrificio de su preciado tesoro, que sólo pagan los perversos con falaces artimañas.

Pero lo peor de estas obvias realidades son los *mercados carnales*, donde se tolera el vicio corruptor y donde por un bajo precio consigue el libertino su presa.

Continuamente y con intenso pesar y desagrado, vemos aumentar en este país—digno de mejor ambiente—la atmósfera viciada de la corrupción que tanto sonrojo causa y que —si se atiende á víctimas inocentes, violadas por criminales *sátiros*, en su mayor parte de levita—tantas lágrimas cuesta y á merced de la marcada tolerancia de nuestras autoridades.

Ya son bastantes los *prostíbulos* que existen, donde se hace el comercio vil y asqueroso de pobres y miserables mu jeres, cuya endeble y haraposa presencia causa lástima y conmiseración.

Hagamos algo por la mujer. Ya es tiempo de dejar esa somnolencia:

No hace mucho tiempo que la Prensa, señaladora del cenagal social, comentó con indignación un rapto que criminalmente se llevó á cabo por un *alto personaje*, sin consecuencias fatales para la víctima debido á efectos del narcótico que se le suministró, para ocultar ante sus ojos y sus sensaciones, toda la maldad de ese *personaje*, de ese negro y vilano buitre.

Ahora todo quedó en silencio, bajo las sombras del misterio. Y como se trataba de una víctima pobre y de un encofetado burgués y sátiro pudiente... allí, bajo el turbión de nuestra justicia, que todo arrastra hacia el olvido, menos lo que tiene la propiedad de brillar en las alturas, duerme el sueño del olvido.

Nosotros, aunque pobres, debemos hacer justicia por nuestra propia mano, duramente.

Pero desdichadamente siempre son víctimas aquellas sin amparo y sin hermano que venga su desdicha.

Sátiros pobres, los que sí obliga la Justicia á cubrir el honro vejado; los que quizá con

**Ideas, apuntes y comentarios**

**El valor en la Mujer**

Yo no he pensado jamás, al pensar en el valor de la mujer, en las guerreras, en las políticas, en las avaras, en las intrigantes, que en todas épocas han brillado en el mundo.

Tampoco he confundido nunca con el valor la sangre fría con que se vé á algunas mujeres engañar al padre, al hermano y al esposo: el verdadero y santo valor de la mujer está lejos de la mentira, del fraude, de la ambición y hasta de la ligereza: la mujer para ser valerosa ha de empezar por ser humilde, modesta, piadosa, amable, digna, prudente; buena hija, buena esposa y buena madre: porque el valor en ella es el resultado y el fruto de todas las demás virtudes que la enaltecen.

Nunca he sido partidaria de la emancipación de la mujer, pues en vez de ser un bien, como muchas creen, nos acarrearía grandes disgustos.

¿Para qué quiere la mujer vivir por sí sola? Tal como vive hoy tiene ancha esfera donde moverse y donde lucir santas y adorables virtudes, y lejos de separarla del hombre, convendría educarla para que viviese á su lado y para que fuera lo que debe ser.

No ha menester valor para seguir una carrera de áridos y monótonos estudios: no lo necesita para manejar por sí sola sus negocios, para luchar con dificultades, para vencerlas, para defender un pleito, ó para matar á quien la calumnia ó la ofende: necesita valor para sufrir como cristiana, para soportar las amarguras de la vida y para apartar de su camino las espinas, dejando solo las flores: necesita el valor para conservar en su hogar el calor, y para que brille en él la luz suave y vivificante de las creencias de la moral mante-

nidas con el ejemplo: lo necesita para trabajar en las más prosaicas tareas de la casa á fin de que no falte á su familia la decencia,—lujo de las fortunas modestas,—ó la limpieza,—lujo de la desgracia.

Lo necesita para educar á sus hijos, para consolar á su marido si sufre, para alegrar á sus ancianos padres; este es el valor, esta es la hermosa ciencia de la mujer, y no la que puede hallar en las aulas ó el que puede desplegar en los combates.

Mujeres valerosas más que nada necesita la sociedad, mujeres valerosas que se priven animosamente de las galas que pueden arruinar á su marido; que se humillen á los incansables, aunque al parecer fútiles, cuidados del ama de casa, que se dobleguen á coser, á zurcir, á aplanchar, á enseñar á la cocinera á condimentar un plato, y á limpiar la casa para ahorrar, si es posible, una criada. Para defender las grandes cuestiones sociales, para verter sangre en la guerra, para las cátedras y para otros elevados destinos están los hombres: si algún día llega en que la mujer sepa desempeñar todas esas cosas y no sea necesaria al hombre, en ese día habrán recibido una herida de muerte el hogar y la familia; porque el prestigio de la mujer debe cifrarse en valer para cosas insignificantes en apariencia, pero que son el eje en que descansa el edificio de la dicha doméstica.

De distintas maneras se ha demostrado el valor de la mujer. La historia nos presenta ejemplos admirables de heroicidad.

Dígalo si no Mme. Lafayette, que ocupó en la prisión el lugar de su marido...

*Emilia Castro Salas*  
*Costarricense*

su mano levantan más tarde á la mujer caída... esos ocupan las celdas del presidio.

Pero esos buitres que seducen con engaños y violencias criminales, con dinero y bajo el sendal de poderosos, pululan por las calles y ofenden con su presencia la dignidad de la mujer del pueblo.

*M. A. Fallas*  
*Costarricense*

**La situación en Nicaragua**  
**Aquellos polvos traen estos lodos**

Eran las 5 de la mañana cuando mis ojos devoraban una hoja suelta que en mi poder se encontraba, titulada "La América y el Imperialismo Yankee". Llegué por fin, tras lapso corto al término de sus palabras, y pude apreciar una vez más la situación de nuestra vecina Nicaragua.

Y sin embargo, una sonrisa irónica vino á herir mi espíritu patriótico, que insinuado por hechos legendarios asaltaron mi mente y en ella reapareció la figura de un filibustero audaz William Walker.

Han pasado tantos años, medio siglo, digámoslo, y aquella jornada tan heroica fué cooperada por los cinco Estados de la América Central, volviendo á restablecerse la tranquilidad centro-americana y manteniendo ileso su soberanía.

Pero los tiempos han cambiado, y los Gobiernos de hoy no se parecen á los de ayer; que puedan sustentar el mantenimiento práctico de ese ideal grandioso llamado soberanía nacional, mancillada no sólo por la intervención americana, sino "por ellos mismos," la cual ha sido destrizada por las concesio-

nes, que á cambio de creerse benéficas, han ido fraccionando tanto nuestro suelo, como autorizándolas para mezclarse en nuestra vida nacional.

Y de ahí deperde la humillación demigrante por la cual atravieza Nicaragua, debiéndosela no solamente á los americanos del Norte, sino á sus malos hijos que la malquieren.

Y esa mancha histórica recaerá sobre dos ambiciosos: Díaz y Mena. El pueblo norteamericano no será el único responsable.

La presencia en la tierra de los Lágos de las tropas americanas se debe, ya no tanto á la intervención americana, como á las concesiones que les han dado ocasión por sus intereses á ocupar á un pueblo, en estado de revuelta, incapaz por sus gobernantes de velar por ellos.

Y tal acto ha servido para crear una atmósfera adversa á los verdaderos principios de la intervención americana.

La cual ha sido explotada como elemento propicio para lanzar á la revuelta á miles de almas, siendo entonces aquellos que se sirven de esta, los verdaderos responsables de su fatal desenlace y por eso al influjo de su presencia *la revolución se ha robustecido y claro es se ha aumentado.*

Parece increíble que por sed de mando riéganse infinidad de seres sobre el campo de batalla, actos que la historia no podrá borrar y que deben ser bochornosos para cualquiera de las entidades que se disputan el mando, al creerse representantes de un pueblo que han teñido con la sangre de sus compatriotas.

Qué indigno será llamarse su representante!

Y en tal actitud la Corte de Justicia Centro-americana concibió la idea de hacer fructificar la paz entre los bandos militantes, pero sus

gestiones aunque poco conocidas, no dieron resultado: la ambición se interponía entre sus nobles ideales, y he ahí de nuevo la carnicería inhumana.

Qué actitud tomará el resto de la América?

Puede decirse que mirará indiferente al pueblo que hace más de 50 años defendió con su sangre, y claro es—no es heroico empuñar nuestras armas—en pro de intereses mezquinos por la sed de mando de aquellos caudillos, la que ha dado por resultado la intervención americana, y buscar nosotros nuevos conflictos sería arrebatar nuestra tranquilidad casi octaviana, cuando ya estamos si no del todo casi sacrificados.

Recorred con la vista un momento la América y la veréis que bajo el influjo del dólar, ya casi no es nuestra, pues las concesiones de nuestros gobiernos la han deshecho en girones tan humillante como la intervención americana.

Mientras tanto no hagamos responsables á los americanos del Norte, sin anatemizar las debilidades que han cometido los gobiernos centroamericanos inconscientes, preparando la vil zancadilla que hoy vemos principia á dar sus maldecidos resultados.

*Antbal Amador*  
*Costarricense*

**Don Vicente Montero G.**

Se cumplió el término de su existencia. Su vida no fué larga como otras, pero aprovechable: un obrero honrado deja tras sí un buen nombre. La probidad es una virtud que enaltece, y *Chente* fué uno de esos. Deja para los obreros una grata memoria y para sus hijos un orgullo de honradez justificado.

**Colaboradores**

Suplicamos á nuestros apreciables colaboradores sean más lacónicos en sus escritos, pues teniendo que darle cabida á infinidad de trabajos, no nos ha sido posible hacerlo por lo extenso de sus producciones.

Por lo demás estamos agradecidos y satisfechos.

**Todo por deber y justicia**

Como dijo un pensador: "la clase obrera siempre es el blanco de los pretenciosos, que jamás se duelen de nuestras necesidades". Raro es recibir un favor de los que se consideran sabios, honrados, caballeros y cultos, contrariándolo el tiempo porque la vida del artesano es verdad que es difícil como lastimosa, pero digna y llena de privilegios bien merecidos por su sacrificio en el trabajo como la árdua tarea de luchar por la existencia. Me he tomado el interés de escribir estas líneas para combatir con franqueza desde esta tribuna el orgullo y la soberbia de cierta camarilla que desprecia y vilipendia al labriego humilde, digno de estimación, porque nunca tiene un momento de reposo y de quietud.

Si á un obrero se le ve vestirse medianamente bien, suscítanse suposiciones infames y censuras amparadas á la calumnia porque el trabajador para ellos no es honrado, ni está llamado á codearse con la aristocracia.

Nosotros no avanzamos nada en materia de civilización porque mientras exista la pretensión y el orgullo tienen que soportar las generaciones el baldón de los cerebros enfatuados.

La piedra que lanzamos no es general, porque hay talentos bien equilibrados, llenos de modestia y humildad, que honran las páginas de la historia, pero vemos ciertos *bachilleritos* de poco vuelo que sueñan en los laureles de la eminencia, y entonces el orgullo altanero se apodera de ellos para darse el *taco* de mirar á los obreros con desdén, cuya indiferencia y desprecio es la demostración de la ignorancia.

*Belisario Gutiérrez Chaves*  
*Costarricense*

Heredia.—Setbre. de 1912.

**El colmo de la democracia**

La señorita W. Hansen, que está de cocinera de la familia de un empleado subalterno del Gobierno de Berlín, va aprendiendo el idioma alemán y gana el modesto salario de cinco francos por semana.

Es hija del popular danés Olle Hansen, ministro de agricultura de su país.

El deseo del padre y de la señorita hija era aprender el manejo de los asuntos domésticos, empezando por el último pedañó.

Al lado de cada derecho de que se puede disfrutar, hay siempre un deber que cumplir.

**CAMPO PAGADO**  
**AGRADECIMIENTO**

Pública manifestación de gratitud doy al especialista en enfermedades de los niños, el inteligente y práctico doctor don Policarpo Trejos, por la mejoría que hoy tiene mi hijo Héctor. Bastante complicado estuvo, pero gracias á la Naturalaleza y á don Polo, ya está restablecido.—Belisario Gutiérrez Chaves.—Heredia, 14 de setiembre de 1912.

# Jardinería La Camelia

Esmero en los trabajos de coronas, anclas, palmas y cruces

Especialidad en bouquets y canastas para regalos de bodas

**de Francisco Avila**

CALLE CENTRAL SUR. — LINEA DEL TRANVIA

Decoraciones de casas para matrimonios, bailes, banquetes, etc.  
150 varas al Sur de La Dolorosa.  
— TELÉFONO N° 172 —

TELEGRÁFO LIBRERÍA

**Librería Alajuelense**

APARTADO N° 28

**CARLOS CALVO FERNANDEZ Y Co.**

— COMISIONISTAS IMPORTADORES —  
— AGENCIA TIPOGRAFICA —  
— Papelería, Cigarrería y Centro General de Suscripciones —

**The STAMPSTER**

— A Monthly Stamp Magazine —

Entered as second-class matter June 15, 1912, at the postoffice at Olathe, Kansas, under the Act of March 3, 1879 - Subscription \$ 1.00 per year. — José Oviedo h., Agente. Box 231. — San José, Costa Rica.

**C. MANGEL & Compañía**

— DE —

**DETRAS DEL COLEGIO DE SEÑORITAS**

Instalaciones, Iluminaciones y rótulos eléctricos

## Solicito nuevamente

las órdenes de mis favorecedores para calzado á la medida ó por docenas cualquiera clase.

Vendo avíos, cortes listos ó sin alistar, y se alistan los que lleguen en el momento que los reciba.

Bajos de la casa de doña Mariana v. de Argüello, frente á La Alambra.—EMILIO ARTAVIA.—San José.

## La reivindicación se acerca

En Costa Rica surgen los que quieren: — Leyendo útiles y buenas obras, economizando parte del jornal obrero para alimentar las almas. Cualquiera sobrepasa á los ungidos del capitalismo y se ríe de los necios que aún exhiben pergaminos. La confianza en el esfuerzo propio y la Instrucción vencen los obstáculos.

Las mejores obras de estudio y de consulta son las que importa y vende á precios reducidos la

Librería Alajuelense de Calvo Fernández & Cía.

## Las clases trabajadoras de América

Lo que han conquistado

Las clase trabajadoras de América han luchado durante el espacio de 80 años por asumir, en el concierto de la civilización humana, el rol que les corresponde como entidades generosas, altivas y enérgicas, defensoras heroicas de la verdadera libertad, allende los campos de batalla donde se eleva junto con el eco de los clarines guerreros, precisamente la voz del desvalido hecho soldado de la patria, conquistador de gloriosos triunfos que después fueron retribuidos con el sarcasmo ignominioso del atropello ejecutado cuando se ha querido solucionar con violencia inadmisibles los conflictos obreros, promovidos no por el necio afán de obtener poderío, sino por la agitación tormensa del hambre, por el hondo padecer que labra la injusticia, por el sufrimiento murmurado á veces entre lamentos sollozantes y manifestado en otras ocasiones al pie de la barricada, en medio del combate, desafiando frente á frente al espectro de la muerte porque ella representaba al secular y aborrecible despotismo contra el débil.

Felizmente hoy soplan brisas impregnadas de justicia y triunfa en los Estados constitutivos del Continente de Colón un nuevo concepto sobre los modernos derechos del obrero.



## Talabartería

— DE —

JUAN CASTILLO ZELEDÓN

Situada en la Calle Central Sur, entre las Avenidas 10ª y 12ª

## Cambio de local Frente al Mercado

50 varas al Sur de la Botica Oriental se ha trasladado la RELOJERIA y PLATERIA

de VICENTE PALAVICINI y Cía. donde su clientela encontrará como siempre todo lo concerniente al ramo.

Imitada por todos



Ignalada por ninguno

## Zapatería

— DE —

Elias Sánchez A.

Situada en la Calle de la Estacion, 50 varas al Este de "La Cabaña."

Se elabora calzado cosido ó clavado.

Hormas al estilo americano, francés y español.



## Sombrerería de Ferico Aymerich

A disposición del público, he abierto mi SOMBRERERÍA, donde con especialidad y los nuevos procedimientos de Guayaquil, se arreglarán los sombreros de pita.

Contiguo á la Botica Oriental, 25 varas al Este, en el local que ocupó la Sastrería de don Miguel Velázquez.

## BANCO MERCANTIL de COSTA RICA

Capital Pagado ... .. \$1.500.000-00

A partir del día 1º de Julio de 1912, regirán los siguientes tipos de interés sobre Depósitos:

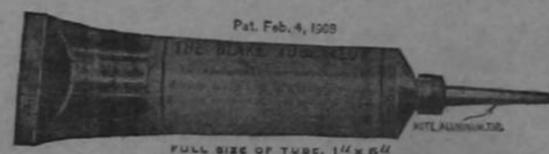
En cuenta corriente ó en certificado de depósito á la vista	4 o/o anual
A un mes plazo	6 o/o
A tres meses plazo	8 o/o
A seis meses plazo ó más	8½ o/o

El Banco ofrece un servicio sin igual para la transacción de todas las operaciones de sus clientes.

San José, 25 de Junio de 1912.

## Blake Signal and Manufacturing Co., Boston, Mass, Estados Unidos

Fabricantes de "THE BLAKE TUBE FLUX"



LA MEJOR PASTA PARA SOLDAR

Pídanse informes á José Oviedo hijo, Único agente.

P. O. Box 231.—San José.—Costa Rica.